

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)882**

**Vol. 1982/0268**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(82) 882 τελικό

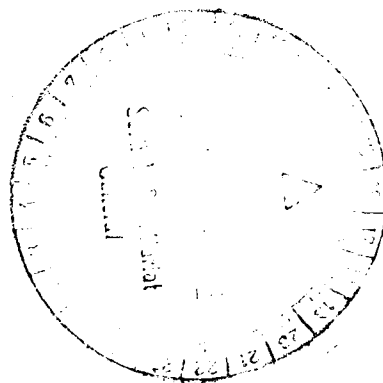
Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1982

Πρόταση  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί άναστολής όρισμένων διατάξεων πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ)  
άρ. 2915/79 όσον άφορά τήν έφαρμογή μειωμένης είσφορας σέ όρισμένους τυρούς.

( ύποβληθείσα από τήν Έπιτροπή στό Συμβούλιο)

COM(82) 882 τελικό



## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ Έκθεση

Ἡ προσωρινή διευθέτηση συμφωνημένων μέτρων μεταξύ τῆς Νορβηγίας καί τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος ποῦ ἀφορᾷ τῖς ἀμοιβαῖες συναλλαγές τυροῦ πρέπει νά ἀρχίσει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Λόγω ἐπερχομένων δυσκολιῶν στήν κατεργασία τῶν διατάξεων ἐφαρμογῆς τῆς διευθετήσεως, ἡ Νορβηγία δέν δύναται νά ἐφαρμόσει τῖς ἐν λόγω διατάξεις ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Ἡ παροῦσα πρόταση ἔχει ὡς σκοπό τήν προσωρινή ἀναστολή τῶν διατάξεων ποῦ προβλέπονται στόν κανονισμό(ΕΟΚ)ἀρ.2915/79 ποῦ ἀφορᾷ τά εἰδικά μέτρα γιά τήν εἰσαγωγή τυροῦ προελεύσεως τῆς Νορβηγίας.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ(ΕΟΚ)

ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί άναστολής όρισμένων διατάξεων που προβλέπονται στον κανονισμό(ΕΟΚ) άρ. 2915/79 όσον άφορää την έφαρμογή μειωμένης εισφορää σε όρισμένους τυρούς.

---

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας ύπόψη :

τή συνθήκη περί ίδρύσεως τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό(ΕΟΚ) άριθ. 804/8 του Συμβουλίου τής 27ης Ίουνίου 1968 περί κοινής όργανώσεως τής άγορää στον τομέα του γάλακτος και τών γαλακτοκομικών προϊόντων(1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό(ΕΟΚ)άριθ.1183/82(2), και ιδίως τό άρθρο 14 παράγραφος 6,

τήν πρόταση τής Έπιτροπής ,

Έκτιμώντας ,

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ.2915/79 του Συμβουλίου τής 18ης Δεκεμβρίου 1979 περί καθορισμού τών ομάδων προϊόντων και τών ειδικών διατάξεων σχετικά με τον ύπολογισμό τών εισφορών στον τομέα του γάλακτος και τών γαλακτοκομικών προϊόντων , και περί τροποποίησης του κανονισμού(ΕΟΚ) άρ.950/68 του Κοινοϋ Δασμολογίου(2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό(ΕΟΚ)άρ.3042/82(4) προβλέπει όρισμένους όρους για την άποδοχή στην Κοινότητα όρισμένων τυριών που άνάγονται στην διάκριση 04.04 του Κ. Δασμολογίου.

ότι συνήφθη προσωρινή διευθέτηση συμφωνημένων μέτρων μεταξύ τής Νορβηγίας και τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας περί τών άμοιβαίων συναλλαγών τυρού\* ότι ή έφαρμογή τών διατάξεων που προβλέπονται στη διευθέτηση συναντά δυσκολίες οι όποιες έμποδίζουν την Νορβηγία νά συνεχίσει την έφαρμογή τών έν λόγω διατάξεων από την 1η Ίανουαρίου 1983. \* ότι για τό λόγο αυτό άποδεικνύεται άναγκαίο νά άνασταλεί προσωρινά ή έφαρμογή του έν λόγω συμβιβασμού

---

(1) ΕΕ άριθ. L 148 τής 28-6-1968, σ. 13

(2) ΕΕ άριθ. L 140 τής 20-5-1982, σ. 1

(3) ΕΕ άριθ. L 329 τής 24-12-1979, σ. 1

(4) ΕΕ άριθ. L 322 τής 18-11-1982, σ. 1

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ἡ ἐφαρμογή τοῦ ἄρ.11 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ(ΕΟΚ)ἀριθ.2915/79 ἀναστέλλεται γιὰ τὸ προϊόν ποὺ ἀναφέρεται στὸ παράρτημα ΙΙ ὑπὸ Α)τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

Άρθρο 2

Ὁ παρὼν κανονισμὸς ἀρχίζει νὰ ἰσχύει τὴν τρίτη ἡμέρα ἀπὸ τὴν δημοσίευσή του στὴν Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.

Ἐφαρμόζεται ἀπὸ τὴν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Ὁ παρὼν κανονισμὸς εἶναι δεσμευτικὸς ὡς πρὸς ὅλα τὰ μέρη του καὶ ἰσχύει ἀμεσα σὲ κάθε Κράτος μέλος.

Ἐγινε στὶς Βρυξέλλες, τὴν

Γιὰ τὴν Ἐπιτροπὴ